



v.l.: Shunji Kaneko, Christian und Joachim Czech drücken symbolisch den roten Knopf zum Produktionsstart

Produktionsstart in Neutraubling:

Toyo & Deutsche Aerosol GmbH

„Let's make life easier with smart new aerosol technologies: Das ist der Gedanke, der uns dazu antrieb, am 1. April 2014 in Neutraubling unser deutsch-japanisches Joint Venture zu gründen – mit dem Ziel, Werte neu zu verbinden: Innovation & Tradition, Natur & Technik, die deutsche & die japanische Kultur, das Engagement eines Start-ups & die Leistungskraft eines Global Players“ lautete die Einladung zum Produktionsstart in den „Spray-Hallen“ an der Hartinger Straße.



Leidenschaftliche Erklärung von Joachim Czech

Zu der Feierstunde waren Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft, Nachbarn und Wegbegleiter des Firmengründers Joachim Czech gekommen, der das Steuer an seinen Sohn Christian Czech übergeben hatte. In den Grußworten wurde deutlich, wie es zum Joint Venture mit Christian Czechs Care Connection GmbH kam, so dass am 1. April 2014 unter dem Motto „Connecting Values“ die Toyo & Deutsche Aerosol gegründet wurde. Neben Christian Czech ist auf japanischer Seite Herr Akira Tada der weitere Geschäftsführer der Firma Toyo & Deutsche Aerosol GmbH. Für einen Tag aus Japan angereist waren die Herren Shunji Kaneko, Vorstandsvorsitzender der Toyo Seikan Group Holdings Ltd. und Yuichi Takayanagi, Präsident der Toyo Aerosol Industry Co, Ltd.. Die Toyo Seikan Group zählt weltweit zu den Top 7 der Verpackungsindustrie, deren Tochterfirma Toyo Aerosol Industry ist Japans führender Aerosol-Abfüller und hat in jahrelan-

ger Forschungsarbeit eine neuartige duale Aerosol-Lösung entwickelt, die sie exklusiv vertreibt. Nach einem Rundgang durch den Betrieb drückten die Herren Takayanagi, Kaneko und Czech den symbolischen roten Knopf zum offiziellen Produktionsstart. Inoffiziell arbeitet die neue Firma bereits seit neun Monaten an der Eroberung des europäischen Marktes. Die Firma beschäftigt derzeit 35 Mitarbeiter - bis 2016 wird das Personal sicher verdoppelt - und bekommt im Februar die Zertifizierung ISO 9001. In ihrem Grußwort gratulierte Landrätin Tanja Schweiger und gab ihrer Freude darüber Ausdruck, „dass sich die Familie Czech weiterhin zum Standort Neutraubling und damit zum Landkreis Regensburg bekennt.“ Ein japanisch-deutsches Büffet rundete den interessanten und informativen Vormittag bei angeregten Gesprächen ab.

Anzeigen

nierlich GmbH

Malermmeister

- Farb- und Stilberatung für Innen- und Außenbereiche (auch Feng Shui)
- Zertifiziert für Beton- und Asbestsanierung
- Fassadengestaltung
- genormte Abtönstation (über 2,5 Mio. Farbtöne!)
- dekorative Wandtechniken
- Schimmelsanierung (TÜV-zertifiziert)

Erzebergstraße 6
 93073 Neutraubling
 Tel. 09401/28 63
 www.malermmeister-nierlich.de

// Unzufrieden mit Ihrer beruflichen Situation?
Mit uns kommen Sie weiter.

Personal Management Job Management

Für namhafte Kunden im Raum Regensburg suchen wir Sie (m/w) als

- ▶ Kfz-Mechaniker/ -mechatroniker
- ▶ Schlosser
- ▶ Elektriker
- ▶ CNC-Dreher/-Fräser
- ▶ Staplerfahrer
- ▶ Fachhelfer für Metall/Elektrik

Wir freuen uns auf Sie!

Mitglied im BAP

JOB AG

JOB AG
 Maximilianstr. 27 / 93047 Regensburg
 T 0941-599393-0 / regensburg@job-ag.com
 www.job-ag.com/regensburg